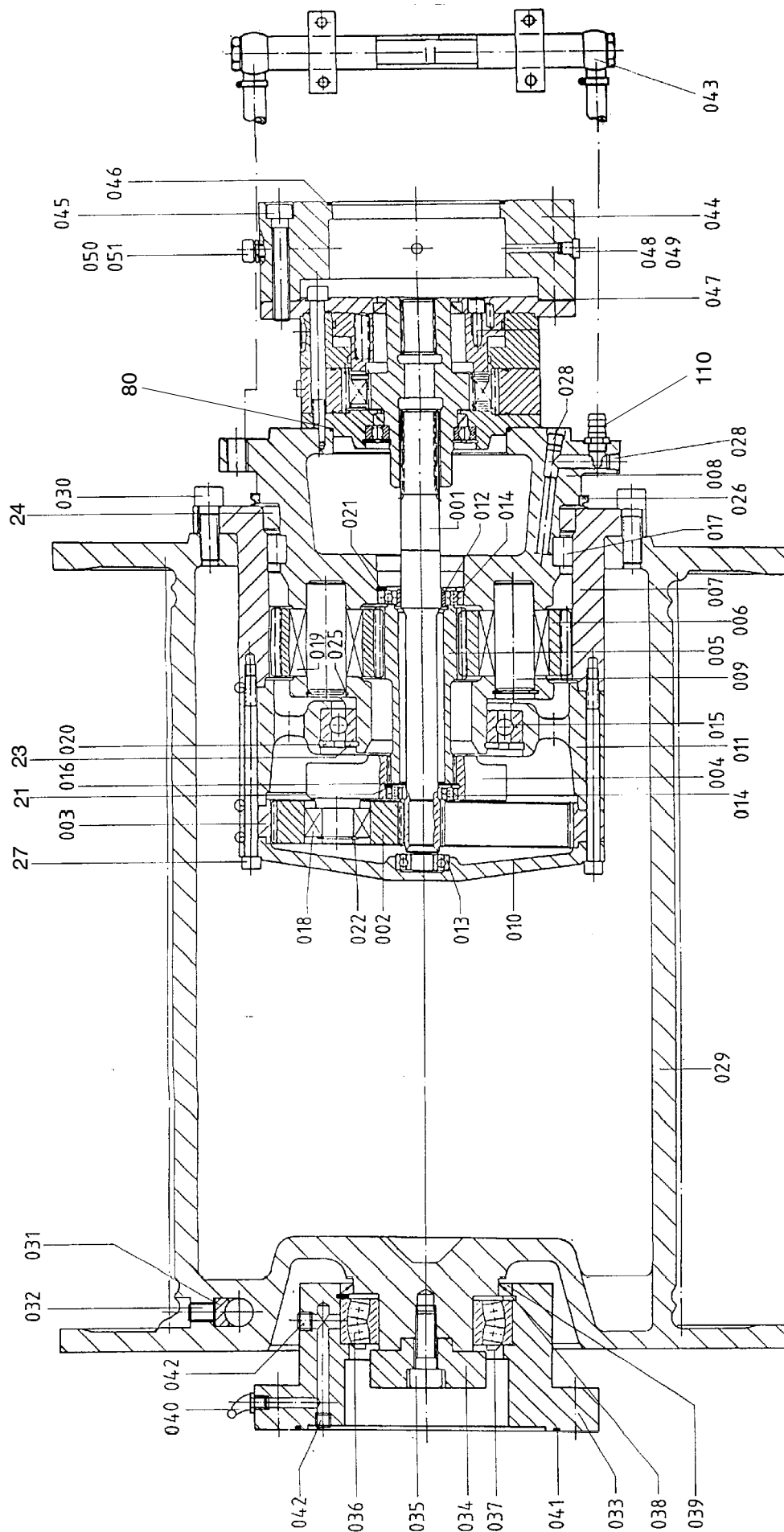
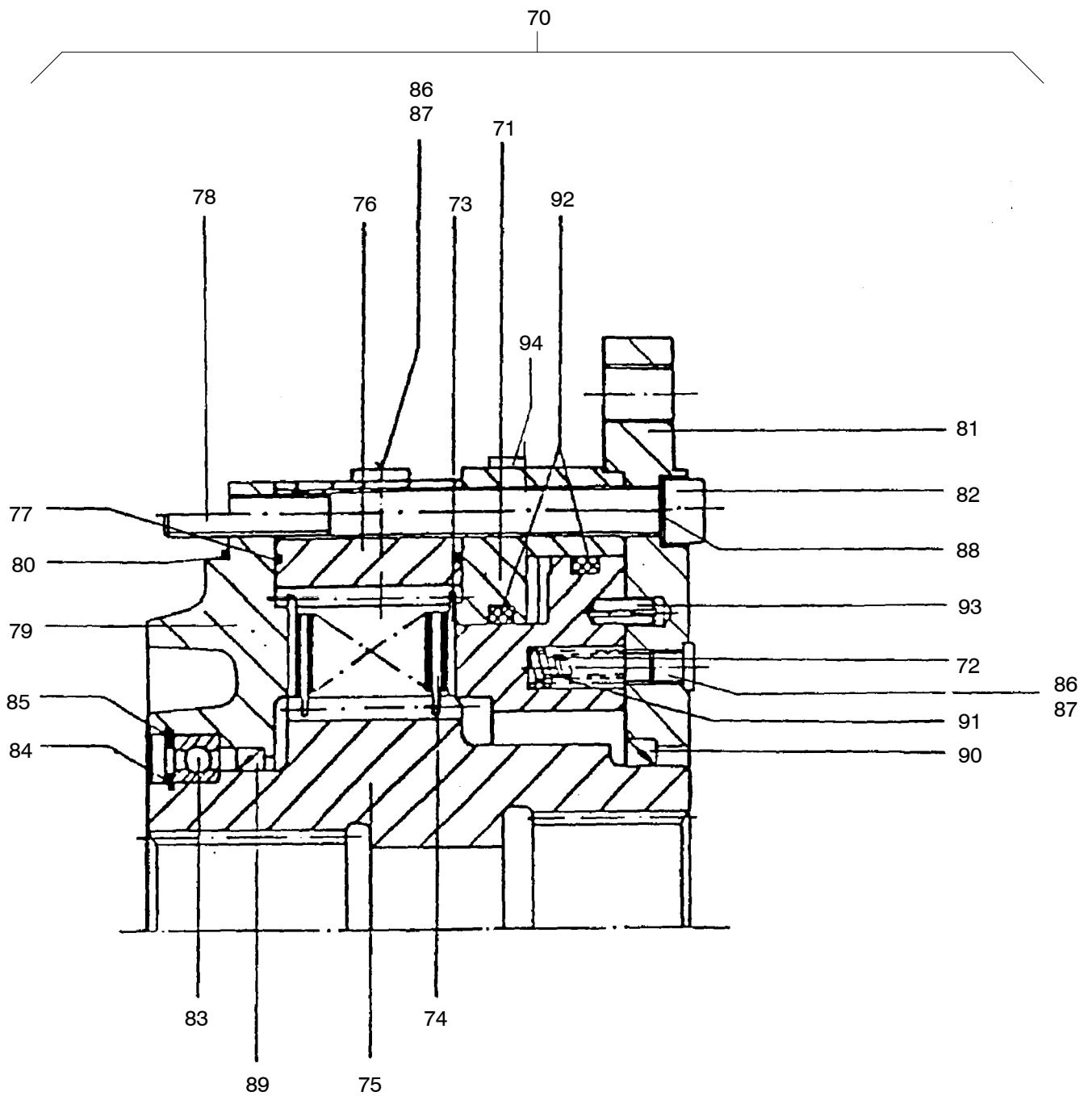




993-0393

Seite/Page 1 / 4



993-0393

Seite/Page 2 / 4

Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr	ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detalj nr	Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal	Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemning	
-	635 276 40	1	Windengetriebe, kpl.	Hoist gear assy.
01		1	Sonnerad	Sun gear
02		3	Planetenrad	Planetary
03		1	Hohlrad	Ring gear
04		1	Zapfenträger	Trunnion support
05		1	Sonnenrad	Sun gear
06		4	Planetenrad	Planetary
07		1	Flanschhohlrad	Flanged ring gear
08		1	Zwischenradträger	Intermediate gear support
09		4	Bolzen	Pin
10		1	Deckel	Cover
11		1	Lagerdeckel	Bearing cap
12		1	Lagerring	Race
13	940 130 00	1	Kugellager	Ball bearing
14	360 445 99	2	Kugellager	Ball bearing
15		1	Kugellager	Ball bearing
16	420 102 12	1	Axialscheibe	Shim
17	420 103 12	40	Zylinderrolle	Roller
18	420 104 12	3	Planetenradlagerung	Bearing
19	420 105 12	4	Planetenradlagerung	Bearing
20	342 670 99	1	Sicherungsring	Circlip
21	342 647 99	2	Sicherungsring	Circlip
22	510 382 98	3	Sicherungsring	Circlip
23	342 557 99	1	Sicherungsring	Circlip
24	430 712 12	1	Wellendichtring	Shaft seal
25	342 620 99	4	Sicherungsring	Circlip
26	430 520 12	1	V-Seal	V-seal
27	321 585 99	12	Schraube	Screw
28	313 405 99	2	Verschlußschraube	Screw plug
-		1	Seiltrommel, kpl.	Rope drum assy.
29	420 669 12	1	Seiltrommel	Rope drum
30	510 714 98	24	Schraube	Bolt
31	440 182 12	1	Klemmschiene	Clamping rail
32	325 176 99	5	Gewindestift	Threaded pin
-		1	Lagerbuchse LE, kpl.	Bearing bushing assy.
33		1	Lagerbuchse	Bearing bushing
34	425 843 12	1	Zwischenstück	Extension
35	321 581 99	1	Schraube	Screw
36	430 713 12	1	Rollenlager	Roller bearing
37	430 714 12	1	Nilos-Ring	Seal
Windengetriebe Hoist Gear			993-0393 Seite/Page 3 / 4	

Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr	ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detalj nr	Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal	Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemning	
38	342 661 99	1	Sicherungsring	Circlip
39	430 715 12	1	Wellendichtring	Shaft seal
40		1	Nippel	Nipple
41	151 622 99	1	O-Ring	O-ring
42		2	Gewindestift	Threaded pin
43	780 629 73	1	Ölstandanzeiger	Oil level gauge
44		1	Motorflansch	Flange mount
45	319 151 99	8	Zylinderschraube	Bolt
46	151 621 99	1	O-Ring	O-ring
47	367 191 98	1	O-Ring	O-ring
48	313 395 99	3	Verschlußschraube	Plug
49	339 711 99	3	Dichtring	Seal ring
50	780 420 73	1	Entlüftungsventil	Vent valve
51	339 872 99	1	Dichtring	Seal ring
			Lamellenbremse	Disc brake
70	420 106 12	1	Hydro-Lamellenbremse, kpl.	Hydr. disc brake assy.
71	420 108 12	1	Betätigungseinheit	Control linkage assy.
72	420 109 12	22	Druckfeder	Compression spring
73	420 110 12	13	Außenlamelle	Outer disc
74	420 111 12	13	Innenlamelle	Internal disc
75	422 326 12	1	Lamellenträger	Disc carrier
76	422 327 12	1	Ringgehäuse	Housing
77	151 621 99	2	O-Ring	O-ring
78	319 388 99	12	Schraube	Cylinder screw
79	422 328 12	1	Endflansch	Final flange
80	997 666 00	1	O-Ring	O-ring
81	422 329 12	1	Zwischenflansch	Intermediate flange
82	319 389 99	2	Schraube	Screw
83	360 450 99	1	Rillenkugellager	Roller bearing
84	342 550 99	1	Sicherungsring	Circlip
85	342 665 99	1	Sicherungsring	Circlip
86	313 394 99	6	Verschlußschraube	Screw plug
87	339 872 99	6	Dichtring	Seal ring
88	420 113 12	14	V-Seal	V-seal
89	501 143 98	1	Wellendichtring	Shaft seal
90	411 401 12	1	Wellendichtring	Shaft seal
91	420 114 12	22	Druckfeder	Compression spring
92	420 115 12	1	Dichtsatz, innen/außen	Seal kit, inner/outer
93	128 822 99	1	Spannhülse	Dowel sleeve
94	171 260 40	1	Verschlußschraube	Screw plug
100	420 781 12	2	Schlauchstutzen	Hose socket